



---

**BY-LAW 593-2020**  
**Regarding the financial reserve for waste management**

---

EXPLANATORY NOTE

*This by-law aims at providing legal status to the financial reserve for waste management.*

*The limit of this reserve is set at \$ 125,000 for an undetermined period.*

*It specifies the amounts which are allocated annually from any surplus or part of non-allocated operating surplus, from the general fund or from the present or eventual levy or from any compensation that Council may decree or from any tax or tariff provided for this purpose as per the Act respecting municipal taxation.*

---

WHEREAS THAT the Municipality allocates budgetary credits annually in order to provide a financial reserve allowing for the payment of expenses related to waste management;

CONSIDERING Articles 1094.1 to 1094.6 of the Municipal Code, which allow for and manage the constitution and management of the financial reserves other than those stipulated in said Municipal Code;

CONSIDERING the Municipality would like to render official and legal, the existence of a financial reserve for waste management;

CONSIDERING THAT a notice of motion for this by-law was previously given by Councillor Jean-Pierre Dorais at the Council meeting of February 12<sup>th</sup>, 2020;

CONSIDERING THAT the draft by-law was presented at the Council meeting of February 12<sup>th</sup>, 2020;

CONSIDERING THAT the Director general and Secretary-treasurer mentions that this by-law pertains to the constitution of a financial reserve allowing for the financing of expenses related to waste management;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

1. **Creation of the reserve and reason** – A financial reserve is constituted in order to provide for the expenses pertaining to waste management.
2. **Financial reserve limit** – The amount projected for the reserve is \$ 40,000.
3. **Method of financing** – The Municipal Council may, by resolution, allocate part of any non-allocated operating surplus to the financial reserve.

It may, in the same way, allocate any amount from the general fund.

4. **Method of recurring financing** – The amounts allocated annually to the financial reserve come from the surplus of the compensation levied to taxable properties as per the Act respecting municipal taxation pertaining to expenses related to waste management.

They may come from any tax or tariff decreed by Council for waste management purposes.

5. **Delegation of the Director, Finances or Secretary-treasurer** - Council delegates to the Director, Finances and to the Secretary-treasurer, the power to transfer any amount included in the financial reserve into the general fund in order to provide for the financing of expenses related to Article 1.

6. **Duration** – The financial reserve is for an undetermined period of time.

7. **Accountability** – The Municipality’s annual financial report must include a statement of revenues and expenses from the financial reserve.

8. **Allocation of the surplus of revenues and expenses at the end of the existence** – At the end of the reserve’s existence, all surplus of income over expenses will be allocated to the general fund.

9. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect as per the Law.

---

Tim Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general /  
Secretary-treasurer